

# **Security Council**

Distr. GENERAL

S/21570 20 August 1990 ENGLISH ORIGINAL: SPANISH

NOTE VERBALE DATED 20 AUGUST 1990 FROM THE PERMANENT REPRESENTATIVE OF COLOMBIA TO THE UNITED NATIONS ADDRESSED TO THE SECRETARY-GENERAL

The Permanent Representative of Colombia to the United Nations presents his compliments to the Secretary-General of the United Nations and has the honour to transmit the decision of the Foreign Trade Supervisory Council of Colombia which states the Colombian authorities' full endorsement of the provisions of Security Council resolution 661 (1990) on mandatory sanctions against Iraq and Kuwait and provides for the suspension of all imports from and exports to those countries for as long as the causes which gave rise to the Security Council's decision persist.

The Permanent Representative of Colombia to the United Nations would be grateful if the Secretary-General of the United Nations would have this letter and its annex circulated as a document of the Security Council.

## Annex

### INCOMEX

Colombian Foreign Trade Institute

Resolution No. 027 of 17 August 1990

"Providing for prior authorization"

THE FOREIGN TRADE SUPERVISORY COUNCIL

In exercise of its legal powers, particularly those conferred on it by articles 46 and 208 of Decree 444/67 and 6 of Decree 151 of 1976, and

#### CONSIDERING:

- 1. That as a result of the invasion of Kuwait by Iraq, the Security Council of the United Nations, by resolution 661 (1990), imposed economic and trade sanctions against both countries,
- 2. That Colombia, as a State Member of the United Nations and a country which respects the principles of international law, shares that resolve, as the national Government has stated through the Minister for Foreign Affairs,
- 3. That accordingly, as the co-ordinating body for foreign trade policy, the Council deems it appropriate to impose a temporary suspension on imports from and exports to Kuwait and Iraq for as long as the causes which gave rise to the decision of the United Nations Security Council persist,
- 4. That instruments need to be established to give effect to the aforementioned resolve.

# DECIDES:

- ARTICLE 1. To require prior authorization by the Colombian Foreign Trade Institute (INCOMEX) of imports and exports of products originating in and/or being shipped from or to Iraq or Kuwait. This mechanism shall be applied in consultation with the Ministry of Foreign Affairs;
- ARTICLE 2. That this resolution shall take effect from the date of its publication in the Gazette of the Ministry of Economic Development.

# FOR PUBLICATION AND IMPLEMENTATION

Done at Bogotá, D.E., on 17 August 1990

THE PRESIDENT ERNESTO SAMPER PIZANO THE SECRETARY JAIME ABELLO B.

